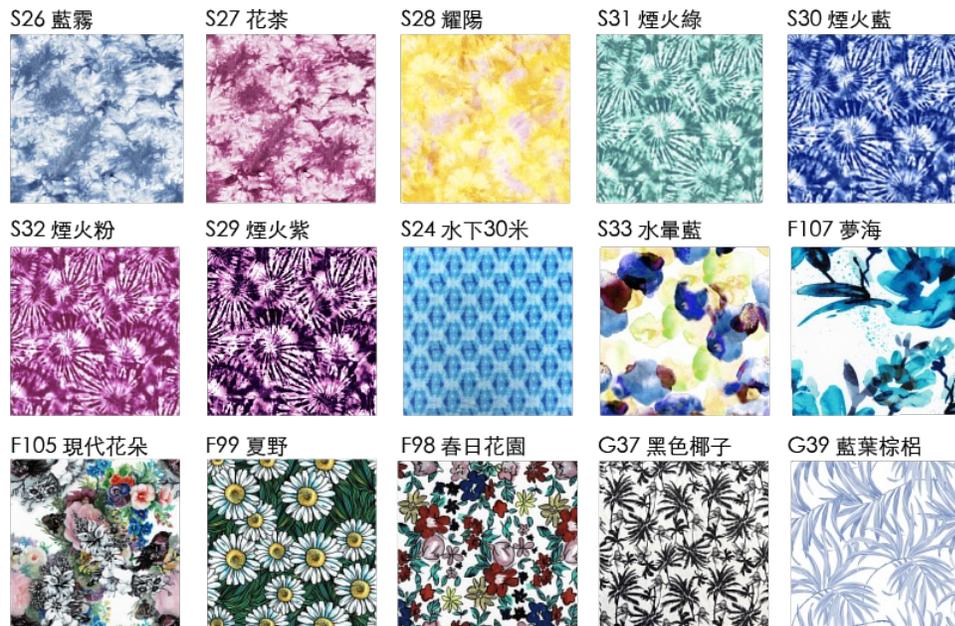


花色

disegno e colore



絲光系列

* 布料容易斷貨，若遇布料不足問題我們將聯繫退款或更換顏色



- 一种花色
- 各种花色

式样

foggia, modello, stile

- 一种式样
- 各种式样



- 每年流行的衣服式样都不一样。
- 新产品的花色和样式在意大利很流行。

品号

numero dell'articolo

- 产品品号

- 请在订单上标明所需的产品品号，我们会尽快发货。

高档

di lusso

- 高档餐厅
- 高档商品
- 高档酒店
- 高档服装

低档

di fascia bassa

- 这家公司的商品都很高档。

面料

Oggetti usati per realizzare vestiti, scarpe, cappelli, ecc.
Come seta, puro cotone, lana, fibra chimica, ecc.
(per abbigliamento o rivestimento esterni)

- 一块面料
- 高档面料

• 为了提高新产品的质量，我们使用了高档面料。

零售

vendere al dettaglio

- 零售店
- 零售商
- 零售价

批发

vendere all'ingrosso

- 批发商
- 批发价

• 产品目录中列出的价格是零售价，
批发价要低10%。

现货

merce disponibile,
in stock

- 很抱歉，新产品目前没有现货供应。
- 仓库现货不足，您的订单不能按时交货。

充足

sufficiente (in quantità)
adeguato

短缺

carenza

- 如果仓库里有充足的现货，就马上发货。
- 公司需要充足的资金开发新产品。
- 商品供应充足，物价稳定，不需要担心通货膨胀。

充足

sufficiente (in quantità)
adeguato

- 如果仓库里有充足的现货，就马上发货。
- 最近是销售旺季，我们一定要保证有充足的现货。
- 商品供应充足，物价稳定，不需要担心通货膨胀。

运

trasportare
trasporto

- 空运
- 陆运
- 船运/水运

• 这批出口的商品要先运到香港，然后再运出国。

• 关于运货方式，贵公司可以选择空运或者陆运。

紧张

1 nervoso, agitato

2 intenso, la situazione è urgente e il tempo stringe

- 考试前他非常紧张。
- 时间有点儿紧张，我们无法保证按时交货。
- 最近工作太紧张了，我们每天都要加班。

Abbiamo ricevuto i vostri campioni oggi, il nuovo design del prodotto è davvero bello! Stili e colori sono molto popolari in Italia.

- 今天收到了贵公司的样品，新设计的产品真漂亮！式样和花色在意大利都很流行。

Quanto tempo ci vuole di solito per la spedizione? Speriamo di ricevere la merce prima del Capodanno Cinese.

- 通常需要多长时间才能发货？我们希望能春节前收到货。

Se c'è una scorta sufficiente nel magazzino, la consegna in tempo può essere garantita.

- 如果仓库里有充足现货的话，可以保证按时交货。

超过

superare
oltrepassare

- 这次订单金额超过90000美元。
- 新产品的本季度销售额超过上一季度。

过目

esaminare

dare una scorsa

(a documenti da approvare)

- 助理：“陈经理，请过目一下新产品的报价单。”
- 王助理，合同我已过目，请尽快发给合作方。

接受

accettare

- 接受建议
- 接受条款
- 接受报价

• 我公司决定接受贵公司的报价，通常需要多长时间才能发货？

保留

conservare, continua ad avere
(Lascia qualcosa invariato e continua ad
essistere senza cambiare il suo aspetto
originario)

riservare
(per il momento lascialo
non elaborato)

- 保留权利
- 保留意见

- 罗马还保留着很多古老的建筑。
- 如果客户违约，我们公司保留随时终止业务合作的权利。

及时&按时&准时



及时&按时&准时 Fai qualcosa secondo un tempo prestabilito.

- 病人应该**按时**吃药。
 - Per esempio
alle 14 tutti i gironi

- 很抱歉，我们不能**按时**发货。
 - Secondo il contratto
la merce verrà spedita entro
la fine di luglio.

及时&按时&准时

• Non prima o poi, solo ad un certo punto nel tempo.

• 他每天上班都很**准时**。



• 他每天6点**准时**起床。

及时 & 按时 & 准时

Fai qualcosa al momento giusto,
senza indugio.

- 发生了一起交通事故，警察及时来了。



La polizia è arrivata in tempo per occuparsi dell'incidente stradale e non è arrivata in ritardo.

- 病人被及时送到了医院。

- Il paziente è stato trasportato in ospedale senza ritardi né altri problemi più gravi.

及时

Prontamente

Fai qualcosa al momento giusto, senza indugio.

- 及时交货
- 及时沟通
- 及时反馈
- 及时解决问题

- 一发现问题，就应该及时解决。
- 希望我公司和贵公司在合作期间能及时沟通，建立长期稳定的业务关系。

迅速

rapido

- 这几年学中文的人数迅速增加。
- 近几年公司迅速发展，已成为意大利最大的进出口贸易公司。

能力

capacità

- 工作能力
- 生产能力
- 供货能力

• 今年我公司将更换一批新设备来提高生产能力。

• 我公司希望了解一下贵公司的供货能力，大约多长时间能够交货。

生意

affare
business

- 做生意
- 和...做生意
- 做...生意

- 这家饭馆生意很好。
- 如果你想跟中国人做生意，就先学好中文。
- 很多公司做服装生意。

生意

affare
business

- 谈生意
- 一笔生意

- 这次贵公司主要想谈哪方面的生意呢？
- 上个月我们谈成了几笔生意。

无论如何

in ogni casa
ad ogni modo

- 无论如何我们都要谈成这笔生意。
- 订单交货一般需要两个星期，特殊情况交货时间会稍长一些，但无论如何不会超过20天。

销路

canale di vendita.
sbocco

- …有销路
- …没有销路

avere mercato

- 我公司的新产品在市场上很有销路，本月销售量已经超过上一季度。
- 经过市场调查，我们了解到这种产品在意大利没有销路。

Altre espressioni molto comuni per indicare la buona accoglienza di un prodotto sul mercato

畅销

andare a ruba
vendere bene

受欢迎

ricevere una buona accoglienza

- 我们的产品在国内市场很畅销。
- 我们的产品在国外很受欢迎。
- 这些产品在国内外市场上都是畅销货。

merce di facile smercio

至关重要

essere della massima importanza

…对…至关重要

- 这笔生意对公司至关重要。
- 交货是否及时对我们来说至关重要。